

Рукописные  
книги  
Древней Руси









Г П Е  
ТЬ В  
СЛОВ  
И П  
Е Т  
ВЪ Е Т  
А И С У М



Рѣчь пророка Давидъ о царствѣ Кисси Завулонъ



**Н**ачинается книга Орда еще  
была была Иоасафа сына царя  
добраго. Значитъ изыдоша  
бси царя Иоанна. Значитъ бы  
ложена докторъ французскъ снориню  
изъслабнаго Грядя Полоцька :-



И сколдоу же и прѣтриндоу еста - ныи скакаше в сеи протени -  
 иудеа - прѣиде в асколдоу и днрови - выствѣтлѣнѣ  
 иродакѣнѣ - ныи сша и гора - аге сѣ рюрисовѣ  
 и оуби и сколдо - и днра:

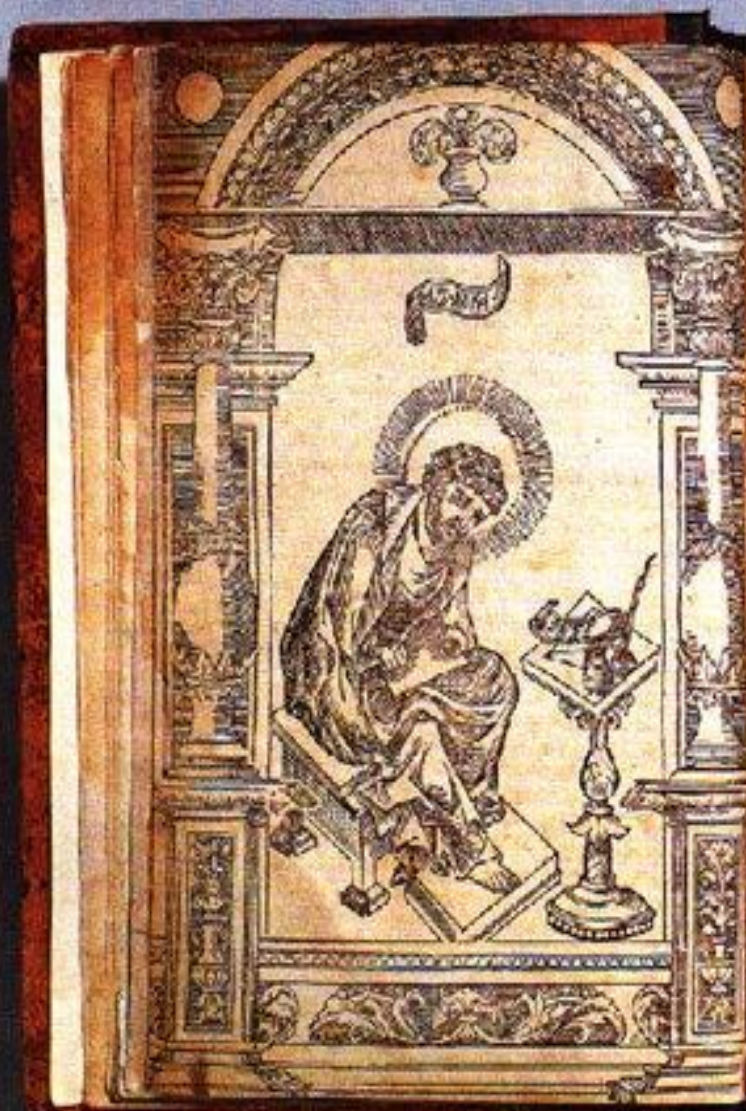


И не соша и гора оу и гора оша - ежи мѣ зовѣтѣа оу гора  
 ское - и дѣ жинѣ иудамнѣ дворѣ - лавтой мотили по  
 ена в мѣ и рѣкѣ стѣ оми колоу - а днрова мотыла з а сѣ оу  
 и рнмоу. и сѣ дѣ и лѣ жинѣ ж а сѣ кнѣ зѣ вѣ - прѣиде в сѣ оу  
 мѣ и гора оу и мѣ - ныи шлоу и гора оша з мѣ - и словѣи  
 и тротни прѣидѣ оу сѣ оу - и сѣ и лѣ жинѣ з а гора оша  
 днни - поустѣ и днни мѣ оу и сѣ и лѣ жинѣ и перамѣ - поу  
 стѣ и лѣ жинѣ днни - и оу а гора оша рннѣ мѣ тѣ  
 мѣ и прѣидѣа - ежи до мѣ и гора оша мѣ дѣ и лѣ жинѣ

Ноу







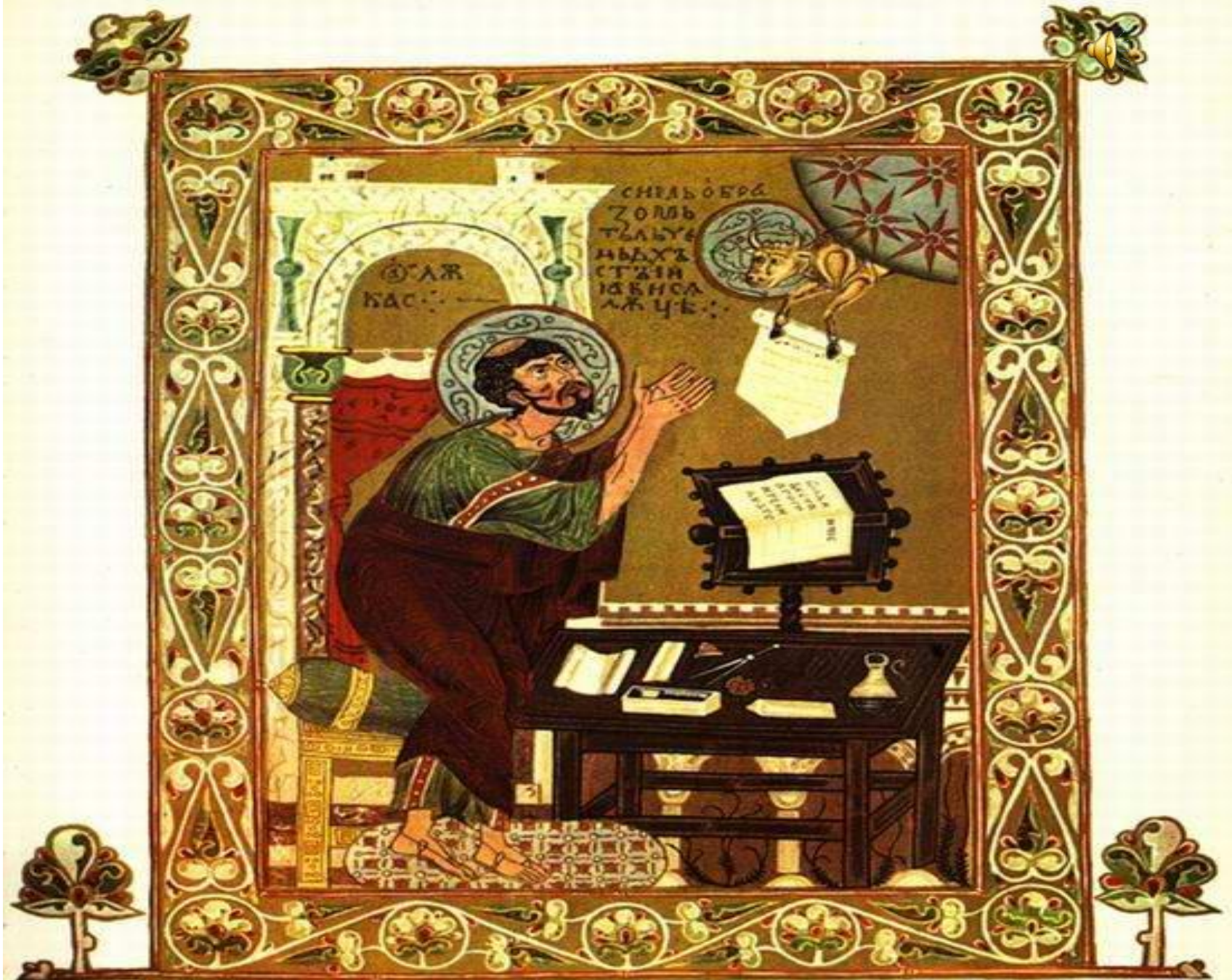
**Handwritten text in Old English script, likely a title or heading, rendered in red ink.**

**H**WITNESSETH UNTO US ALL THOSE THINGS  
 WHICH HE SAID AND DID UNTO US  
 AND HE SAID UNTO US THAT HE  
 WAS THE SON OF GOD AND  
 THAT HE WAS TO REIGN  
 OVER THE WORLD AND  
 THAT HE WAS TO BE  
 KING OF THE ANGLES  
 AND OF THE SAXONS  
 AND OF THE JUTES  
 AND OF THE DELES  
 AND OF THE WELSH  
 AND OF THE STRATHGOWAN  
 AND OF THE PICTS  
 AND OF THE SCOTTS  
 AND OF THE IRISH  
 AND OF THE BRITONS  
 AND OF THE CORNWALLIANS  
 AND OF THE DORSETIANS  
 AND OF THE WILTSHIRES  
 AND OF THE BERKSHIRES  
 AND OF THE HERTFORDSHIRES  
 AND OF THE MIDDLESEX  
 AND OF THE WESTMIDLANDS  
 AND OF THE EASTMIDLANDS  
 AND OF THE NORTHUMBRIAS  
 AND OF THE MERCA  
 AND OF THE NORTH  
 AND OF THE SOUTH  
 AND OF THE WEST  
 AND OF THE EAST  
 AND OF THE NORTH  
 AND OF THE SOUTH  
 AND OF THE WEST  
 AND OF THE EAST

31 A

**Handwritten text in Old English script, likely a continuation or a closing, rendered in red ink.**





перейти

печенігъ



И падоша сконеніспохъ на земли  
Итѣ скончашася ѡба :.





СВЯТЫЙ ПАВЛУСЪ

**А**ВРАМЪ СЫНЪ АВАБЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ

СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ  
СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ СЪВЕРШЪ



**С**ТОБЪ СТНОРИМА ПИИТЪ СТИЦДЪ СТО ПИИЛА РИ  
СКА И ТЪ МА И ТОВИ И С ПИИ А УА ПЕРЪ ТЪ СКА Д  
И СЪ С Д У О С И А ТЪ Д РА Д А С ТА Л А Е С Т Ъ С Т

**В**НА ПИИ ПИИ ПЕТЪ СТИ ПО П О Т О П И П Е Р А И С С О  
П О Р И П А Д А Т А П Ш А Д С А Л А О С I A A T B M A E T A O C T  
И П И А С О С Т О Б T S I K A B I - П E P C H E T B A T P A C O M E  
И В О И И А П И C T И P D A P O Y C H O Y Ш A O I M E T A I C O  
П И С Ц А И О В P O C T O K A H D O П E A Y Д E H P I A K C P A H H H H E Д  
T O P F A H T B P E K Y B A O П A O H T K O P Д И I I A B C P A H H E  
B A H O T Y T A H O P A B P O B H H C T A P T H H A B O B I I I A E  
C E B I I I D E P A H H T B H A B C A T A A B O B H H T O C T A P O C Y  
C T H H A I H I T P A H A O H E T E P F H O B O P O T O P I T A  
C H O T K O H H A C B E D P I C A K I M C E F H O B O P O T H H K H E  
T A M E H C K O Д I T B P E I I E C F H O B O P O T H H T E A K A H A T E  
T O H H H P A H T E T O Y O H H P A H H I I H H H O B H A E H A C H H  
D E K C A H H I I A B A P O K A A P O T A A C P H T T I I O B Y H H D U  
E O O P I C A H H D B H A A C P A H H H B A A P H T T A H H H H P O T O  
O H H H K A D I C T C Y H H H A B O C E K E O C T O K E O A H H A E T O  
K H A H H H O O H A B T O P H A H H O H H C P A H H O B O C E H H O A H H  
O H H H O F O H H T O K A A A H H O A H H H H H H H O H H O A H H H  
K A H H H O A H H H O T O B A D U C H A H H H O H H O H H H O H H  
O H H O F O H H O H O H H O H H H H H H H A T B C H O P A D O H H